

6

《受害人宪章》 -
Prison Service (监狱管理局)

6:《受害人宪章》—Prison Service (监狱管理局)

您可望从Prison Service (监狱管理局) 获得什么帮助?

我们将:

- 尽力教育被判处徒刑的犯人,使其他人不再成为他们犯罪的受害者。
- 确定在所有的暂释案件中,我们会考虑对受害者的任何可能的风险。
- 尽力防止监狱中的犯人给受害者造成进一步的困扰。
- 所有性犯罪人的释放都要通知爱尔兰警察局;
- 如果您或您的任何一个家属要求的活,我们会告诉您犯罪人从监狱释放的时间,是暂释还是刑满释放。在法院下令释放的情况下,我们通常会在事后通知您。
- 如果您要求的话,我们会告诉您有关囚犯判决的其他进展情况,如转监或假释委员会听讯(为被判处8年或以上监禁的囚犯听讯)。

如果您要求我们告诉您有关释放或任何其他重要进展的情况,请用以下地址将您的要求发送给监狱-受害人联络员。

如果我们没能满足您的期望

如果您对 Irish Prison Service (爱尔兰监狱管理局) 有任何问题或投诉,您可以联系:

科·朗福德
巴利纳利路
IDA 商业园
爱尔兰监狱管理总部
受害者联络员

电话: (043) 333 5100
传真: (043) 333 5101
电子邮件: vlo@irishprisons.ie
网址: www.irishprisons.ie

The Prison Service (监狱管理局) 管理爱尔兰的监狱,

我们的作用包括下列领域:

- **监狱**—我们为被法院送来的人犯提供安全的监禁。有一系列的监狱,从高安全级别的机构到较低安全级别的设施。每个囚犯都按照其罪行、刑期长短和危险程度关押在监狱内。在下一部分,您可以获取有关爱尔兰监狱和拘留所的信息。
- **改造**—为防止囚犯在释放以后重新犯罪,我们的目标是改造所有的犯人。改造服务对待并处理许多问题,如侵害行为、吸毒、酗酒、缺乏教育和培养、制怒管理和自我管理。改造措施鼓励囚犯的个人发展,为他们释放后重新融入社会做好准备。
- **提前释放**—如果囚犯行为表现良好,法律允许为囚犯减刑四分之一。在通过判决时,法官会考虑提前释放。被判处终身监禁的囚犯没有释放日期,只有在 **Parole Board**(假释委员会) 提出建议并获得 **Justice and Law Reform** (司法和法律改革部) 部长的批准后,才能释放。
- **从监狱释放**—犯人服刑期满或获准提前释放或暂释时,他们通常被从监狱释放。从监狱释放的终生监禁的犯人必须遵守某些生活条件—包括由缓刑局监管,以及其他旨在保护公众的条件。如果他们违反了这些条件,他们必须重新回到监由于上诉或其他一些法律程序,囚犯可以被释放。在某些情况下,在向法院申请后,没有被宣判有罪的囚犯可以保释
- **性犯罪人**—所有在 2001 年 9 月 27 日以后获释的性犯罪人受到某些限制。他们必须将他们目前的住址和以后的任何住址变化情况通知爱尔兰警察局。
- **暂释**—这让我们有计划地使犯罪人重新融入社会。暂释安排包括:
 - 犯人在缓刑局的直接监管之下获释;
 - 犯人获释参加就业或培训项目。
 - 由于身体不好或家庭境况而获得的慈悲释放; 或

- 在犯人刑期快要结束的时候，释放犯人，以便犯人重新融入社会。

在考虑暂释犯人时，我们考虑许多因素，包括对公众和受害者的任何可能的危险。我们执行暂释将犯人从监狱释放时，我们尽可能确保他们不与他们的犯罪受害者联系

- **Parole Board (假释委员会)** — Parole Board (假释委员会) 就长刑期监禁判决向 **Justice and Law Reform (司法和法律改革部)** 部长提出建议。就暂释和提前释放提出建议时，Parole Board (假释委员会) 考虑很多因素。受害者，或死于该犯罪的受害者的家庭可向 Parole Board (假释委员会) 提出意见。**Justice and Law Reform (司法和法律改革部)** 部长可全部或部分接受 Parole Board (假释委员会) 的建议，也可拒绝全部建议。

《监狱和拘留所指南》

我们尽力将囚犯关押在尽可能靠近他们家的机构里，以便他们的亲属和朋友可以探望他们。这并非总是可能的，如在囚犯对公众有威胁的情况下，他们必须被关在安全级别高的监狱里。“委托监狱”是指法院可以直接送人来监禁的监狱。**Prison Service**（监狱管理局）可以将囚犯从委托监狱转移到其他监狱或机构。

监狱	监狱类型	地点和电话
Mountjoy Prison (蒙乔伊监狱)	封闭式委托监狱，关押在都柏林地区判刑的 18 周岁或以上的男性囚犯。	都柏林七区 北环路 (01) 806 2800
Dóchas Centre (多查斯关押中心)	封闭式委托监狱，关押 18 周岁或以上的的女性囚犯—于 2000 年 1 月开放，是关押候审的女性囚犯（尚未宣判罪行的囚犯）或 Munster（蒙斯特）地区以外的所有法院判决的女性囚犯。	都柏林七区 北环路 (01) 885 8987
The Training Unit (培训单位)	半开放机构，安全级别较低，关押 19 周岁及以上的的男性囚犯。它经营一个无毒环境，非常注重工作和培训。	都柏林七区 北环路 格林加里夫广场 (01) 806 2890
Wheatfield Prison (威特菲尔德监狱)	封闭式委托监狱，关押在 Leinster（兰尼斯特）地区判刑的 18 周岁及以上的男性囚犯。	都柏林二十二区 克隆达金 苜蓿山路 (01) 626 0011
Limerick Prison (利默里克监狱)	封闭式委托监狱，关押 18 周岁及以上的女性囚犯	利默里克 莫尔格来芜街 (061) 204 700

监狱	监狱类型	地点和电话
Portlaoise Prison (波特斯监狱)	高安全级别封闭式监狱, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯。它是特别刑事法院的委托监狱。	科劳斯 波特斯 都柏林路 (057) 862 1318
Midlands Prison (米德兰监狱)	封闭式监狱, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯。于 2000 年月 11 月开放, 它最近被选定为关押在 Leinster (兰尼斯特) 地区判刑的男性囚犯的委托监狱。	科劳斯 波特斯 都柏林路 (057) 867 2110 或 (057) 867 2100
St. Patrick's Institution (圣·皮特拉克关押机构)	封闭式机构, 关押 16—21 周岁的年轻男性犯人。	都柏林七区 北环路 (01) 806 2896
Shelton Abbey (希尔顿寺)	开放式关押中心, 关押 19 周岁或以上的男性囚犯。它关押只需要低安全级别的、短刑期、接近期满的长刑期囚犯	科威克劳 阿克劳 (0402) 423 00
Cork Prison (考克监狱)	封闭式委托监狱, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯	考克城 拉莫尔路 (021) 451 8800
Loughan House (劳汉关押所)	开放式关押中心, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯。它关押只需要低安全级别的、短刑期、接近期满的长刑期囚犯。	科加凡 布莱克来恩 开放中心 (071) 985 3020

监狱	监狱类型	地点和电话
Castlerea Prison (加斯特里拉监狱)	封闭式监狱, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯。它是押候审囚犯、在 Ulster (乌尔斯特) 和 Connaught (考纳特) 地区判刑的囚犯的委托监狱。	科拉斯考蒙 加斯特里拉 哈里斯顿 (094) 962 5213
Cloverhill Prison (苜蓿山监狱)	封闭式监狱, 关押18周岁及以上的男性囚犯。于 1999 年 10 月开放, 它主要监禁押候审囚犯, 是关押送到 Leinster (兰尼斯特) 地区的押候审囚犯的委托监狱	都柏林二十二区 克隆达金 苜蓿山路 (01) 630 4530
Arbour Hill Prison (藤架山监狱)	封闭式监狱, 关押 18 周岁及以上的男性囚犯。大部分囚犯是长期或性犯罪囚犯。	都柏林七区 藤架山 (01) 671 9333

(版本: 2009 年 6 月)

